

II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 29ης Απριλίου 2008

για την έγκριση του ερευνητικού προγράμματος του Ταμείου Έρευνας για τον Άνθρακα και το Χάλυβα και σχετικά με τις τεχνικές κατευθυντήριες γραμμές πολυετούς διάρκειας για το πρόγραμμα

(2008/376/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

το πρωτόκολλο που προσαρτάται στη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σχετικά με τις δημοσιονομικές συνέπειες της λήξης της συνθήκης ΕΚΑΧ και σχετικά με το ταμείο έρευνας για τον άνθρακα και το χάλυβα,

την απόφαση 2003/76/ΕΚ του Συμβουλίου, της 1ης Φεβρουαρίου 2003, για τον καθορισμό των αναγκαίων μέτρων για την εφαρμογή του πρωτοκόλλου που προσαρτάται στη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, όσον αφορά τις δημοσιονομικές συνέπειες της λήξης της συνθήκης ΕΚΑΧ και σχετικά με το ταμείο έρευνας για τον άνθρακα και τον χάλυβα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 3,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Τα έσοδα που προέρχονται από τοποθετήσεις των καθαρών περιουσιακών στοιχείων της υπό εκκαθάριση Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα (ΕΚΑΧ) και, ύστερα από την ολοκλήρωση της εκκαθάρισης, το ενεργητικό του ταμείου έρευνας για τον άνθρακα και το χάλυβα, μεταβιβάζονται στο ταμείο έρευνας για τον άνθρακα και το χάλυβα, αποκλειστικός προορισμός του οποίου είναι να χρηματοδοτεί ερευνητικά σχέδια εκτός του κοινοτικού προγράμματος-πλαίσου για τις δραστηριότητες έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυ-

ξης και επίδειξης στους κλάδους που συνδέονται με τη βιομηχανία άνθρακα και χάλυβα.

- (2) Η διαχείριση του ταμείου έρευνας για τον άνθρακα και το χάλυβα ασκείται από την Επιτροπή βάσει αρχών παρεμφερών με εκείνες των προγραμμάτων τεχνικής έρευνας άνθρακα και χάλυβα της πρώην ΕΚΑΧ καθώς και βάσει τεχνικών κατευθυντήριων γραμμών πολυετούς διάρκειας οι οποίες πρέπει να αποτελέσουν την προέκταση των εν λόγω προγραμμάτων ΕΚΑΧ, κατά τρόπο ώστε να εξασφαλιστεί υψηλή συγκέντρωση ερευνητικών δραστηριοτήτων οι οποίες να συμπληρώνουν τις δραστηριότητες του κοινοτικού προγράμματος-πλαίσου για τις δραστηριότητες έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης.
- (3) Το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2007-2013) που θεσπίστηκε με την απόφαση αριθ. 1982/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006 ⁽³⁾ («έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο»), παρέχει κίνητρο για την αναθεώρηση της απόφασης 2003/78/ΕΚ του Συμβουλίου, της 1ης Φεβρουαρίου 2003, για τον καθορισμό τεχνικών κατευθυντήριων γραμμών πολυετούς διάρκειας για το ερευνητικό πρόγραμμα του Ταμείου Έρευνας για τον Άνθρακα και το Χάλυβα ⁽⁴⁾ ώστε να εξασφαλιστεί ότι το Ταμείο Έρευνας για τον Άνθρακα και το Χάλυβα συμπληρώνει το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο στους κλάδους που συνδέονται με τη βιομηχανία άνθρακα και χάλυβα.
- (4) Η έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη είναι σημαντικό μέσο για την υποστήριξη των ενεργειακών στόχων της Κοινότητας ως προς τον εφοδιασμό με άνθρακα, την αξιοποίηση του κοινοτικού άνθρακα και την ανταγωνιστική και οικολογική μετατροπή του. Επιπλέον, η ολοένα διευρυνόμενη διεθνής αγορά άνθρακα και τα προβλήματα που αντιμετωπίζει σε παγκόσμια κλίμακα σημαίνουν ότι η Κοινότητα οφείλει

⁽¹⁾ ΕΕ L 29 της 5.2.2003, σ. 22.

⁽²⁾ Γνώμη της 10ης Απριλίου 2008 (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμα στην Επίσημη Εφημερίδα).

⁽³⁾ ΕΕ L 412 της 30.12.2006, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 29 της 5.2.2003, σ. 28.

να αναλάβει πρωταγωνιστικό ρόλο στην αντιμετώπιση των προκλήσεων που συνδέονται με τις σύγχρονες τεχνικές, την ασφάλεια στα ανθρακωρυχεία και την προστασία του περιβάλλοντος σε παγκόσμιο επίπεδο, μεριμνώντας για τη μεταφορά της τεχνογνωσίας που απαιτείται για περαιτέρω τεχνολογική πρόοδο, για βελτίωση των συνθηκών εργασίας (υγεία και ασφάλεια) και για μεγαλύτερη προστασία του περιβάλλοντος.

- (5) Με γενικό στόχο την αύξηση της ανταγωνιστικότητας και τη συμβολή στη βιώσιμη ανάπτυξη, το κύριο βάρος της έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης πέφτει στην ανάπτυξη νέων ή βελτιωμένων τεχνολογιών οι οποίες θα εγγυώνται οικονομική, καθαρή και ασφαλή παραγωγή χάλυβα και προϊόντων χάλυβα που θα χαρακτηρίζονται από ολοένα και υψηλότερες επιδόσεις, θα είναι κατάλληλα προς χρήση, θα ανταποκρίνονται στις ανάγκες του καταναλωτή, θα έχουν μεγάλη διάρκεια ζωής, τέλος, δε, θα ανακτώνται και θα ανακυκλώνονται εύκολα.
- (6) Η σειρά με την οποία παρατίθενται οι στόχοι της έρευνας για τον άνθρακα και το χάλυβα στην παρούσα απόφαση δεν θα πρέπει να αποτελέσει τη σειρά προτεραιότητας αυτών των στόχων.
- (7) Στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων διαχείρισης του ταμείου έρευνας για τον άνθρακα και το χάλυβα, η Επιτροπή θα πρέπει να συνεπικουρείται από συμβουλευτικές και τεχνικές ομάδες οι οποίες εκπροσωπούν ευρύ φάσμα συμφερόντων κλάδων και άλλων εμπλεκόμενων παραγόντων.
- (8) Η πρόσφατη διεύρυνση με την ένταξη νέων κρατών μελών απαιτεί την τροποποίηση των τεχνικών κατευθυντήριων γραμμών που θεσπίστηκαν με την απόφαση 2003/378/ΕΚ, ιδίως όσον αφορά τη σύνθεση των συμβουλευτικών ομάδων και τον ορισμό του άνθρακα.
- (9) Σύμφωνα με τη δήλωση αριθ. 4 της απόφασης 2002/234/ΕΚΑΧ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνερχόμενων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, της 27ης Φεβρουαρίου 2002, όσον αφορά τις χρηματοοικονομικές συνέπειες της λήξης της συνθήκης ΕΚΑΧ και το ταμείο έρευνας για τον Άνθρακα και τον Χάλυβα ⁽¹⁾, η Επιτροπή επανεξέτασε τον ορισμό του χάλυβα και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν χρειάζεται να τροποποιηθεί αυτός ο ορισμός. Πράγματι, τα χυτά προϊόντα από χάλυβα, τα σφρηγήλατα προϊόντα και τα προϊόντα της κωνιομεταλλουργίας καλύπτονται ήδη από το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο.
- (10) Η γενική προσέγγιση για την αναθεώρηση της απόφασης 2003/78/ΕΚ του Συμβουλίου είναι να παραμείνουν αμετάβλητες οι διαδικασίες που κρίθηκαν αποτελεσματικές από τις ομάδες επικοινωνίας της Επιτροπής και να γίνουν κάποιες ελάχιστες αλλά αναγκαίες τροποποιήσεις και απλοποιήσεις διοικητικής φύσεως ώστε να εξασφαλισθεί η συμπληρωματικότητα με το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο.
- (11) Στις τροποποιήσεις αυτές συγκαταλέγεται η κατάργηση ορισμένων συνοδευτικών μέτρων όπως ήδη προβλέπεται στο έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο. Είναι επίσης απαραίτητο να ευθυγραμμισθεί η περιοδικότητα των διαδικασιών αναθεώρησης και διορισμού εμπειρογνομόνων, όσον αφορά το ερευ-

νητικό πρόγραμμα του Ταμείου έρευνας για τον άνθρακα και το χάλυβα με εκείνες που εφαρμόζονται στο έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο.

- (12) Πρέπει να αναθεωρηθούν οι κανόνες που αφορούν τη σύνθεση των συμβουλευτικών ομάδων, ιδίως όσον αφορά την εκπροσώπηση των ενδιαφερόμενων κρατών μελών και την ισόρροπη συμμετοχή των δύο φύλων σύμφωνα με την απόφαση 2000/407/ΕΚ της Επιτροπής, της 19ης Ιουνίου 2000, περί της ισόρροπης συμμετοχής των δύο φύλων στις επιτροπές και στις ομάδες εμπειρογνομόνων που αυτή ιδρύει ⁽²⁾.
- (13) Η Επιτροπή θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να προκηρύσσει ειδικές προσκλήσεις στο πλαίσιο των ερευνητικών στόχων που καθορίζονται στην παρούσα απόφαση.
- (14) Η μέγιστη συνολική χρηματοδοτική συνεισφορά του Ταμείου Έρευνας σε πιλοτικά έργα και έργα επίδειξης πρέπει να αυξηθεί στο 50 % των επιλέξιμων δαπανών.
- (15) Η προσέγγιση των επιλέξιμων δαπανών πρέπει να διατηρηθεί και να συνδυαστεί με έναν καλύτερο ορισμό των κατηγοριών δαπανών και ένα αναθεωρημένο ποσοστό για τον υπολογισμό των γενικών εξόδων.
- (16) Η Επιτροπή επανεξέτασε τις πολυετείς τεχνικές κατευθυντήριες γραμμές που θεσπίστηκαν με την απόφαση 2003/78/ΕΚ και έκρινε ότι, λαμβανομένων υπόψη των απαιτούμενων τροποποιήσεων, είναι σκόπιμο να αντικατασταθεί η απόφαση αυτή.
- (17) Για να εξασφαλισθεί η αναγκαία συνέχεια με την απόφαση 2003/78/ΕΚ, η παρούσα απόφαση θα πρέπει να εφαρμοστεί από τις 16 Σεπτεμβρίου 2007. Όσοι αιτούντες υποβάλουν προτάσεις μεταξύ της 16ης Σεπτεμβρίου 2007 και της ημερομηνίας έναρξης ισχύος της παρούσας απόφασης θα πρέπει να κληθούν να υποβάλουν εκ νέου τις προτάσεις τους σύμφωνα με την παρούσα απόφαση, το οποίο αναμένεται να τους επιτρέψει να επωφεληθούν από τους πιο ευνοϊκούς όρους που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση, ιδίως όσον αφορά τη χρηματοδοτική συνεισφορά σε πιλοτικά έργα και έργα επίδειξης.
- (18) Τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης θεσπίζονται σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, περί καθορισμού των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή ⁽³⁾,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Η παρούσα απόφαση προβλέπει τη θέσπιση του ερευνητικού προγράμματος του ταμείου έρευνας για τον άνθρακα και το χάλυβα και καθορίζει τεχνικές κατευθυντήριες γραμμές πολυετούς διάρκειας για την εφαρμογή αυτού του προγράμματος.

⁽²⁾ ΕΕ L 154 της 27.6.2000, σ. 34.

⁽³⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2006/512/ΕΚ (ΕΕ L 200 της 22.7.2006, σ. 11).

⁽¹⁾ ΕΕ L 79 της 22.3.2002, σ. 42.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

ΤΜΗΜΑ 1

Θέσπιση του ερευνητικού προγράμματος

Άρθρο 2

Θέσπιση

Θεσπίζεται ερευνητικό πρόγραμμα του ταμείου έρευνας για τον άνθρακα και το χάλυβα («ερευνητικό πρόγραμμα»).

Το ερευνητικό πρόγραμμα υποστηρίζει την ανταγωνιστικότητα των κλάδων της κοινοτικής βιομηχανίας που σχετίζονται με τον άνθρακα και το χάλυβα. Το ερευνητικό πρόγραμμα ευθυγραμμίζεται με τους επιστημονικούς, τεχνολογικούς και πολιτικούς στόχους της Κοινότητας και συμπληρώνει τις δραστηριότητες που αναπτύσσονται στα κράτη μέλη αλλά και τις δραστηριότητες που υπάγονται στα υφιστάμενα κοινοτικά προγράμματα έρευνας, και ιδίως στο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης (εφεξής «πρόγραμμα-πλαίσιο έρευνας»).

Ενθαρρύνονται ο συντονισμός, η συμπληρωματικότητα και η συνεργασία μεταξύ αυτών των προγραμμάτων, όπως και η ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ έργων χρηματοδοτούμενων από το παρόν ερευνητικό πρόγραμμα και έργων χρηματοδοτούμενων από το πρόγραμμα-πλαίσιο έρευνας.

Το ερευνητικό πρόγραμμα υποστηρίζει ερευνητικές δραστηριότητες οι οποίες επιδιώκουν τους στόχους που ορίζονται στο τμήμα 3 για τον άνθρακα και στο τμήμα 4 για το χάλυβα.

ΤΜΗΜΑ 2

Ορισμοί του άνθρακα και του χάλυβα

Άρθρο 3

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

1. Ως «άνθρακας» νοείται οποιοδήποτε από τα κατωτέρω:

- α) ο λιθάνθρακας, συμπεριλαμβανομένων των ανώτερης ποιότητας ανθράκων και των κατώτερης ποιότητας «Α» ανθράκων (ή υπο-βιτουμινούχων ανθράκων) του διεθνούς συστήματος κωδικοποίησης του άνθρακα της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη·
- β) οι πλίνθοι λιθάνθρακα·
- γ) ο σπνάνθρακας και ο ημισπνάνθρακας από λιθάνθρακα·
- δ) ο λιγνίτης, συμπεριλαμβανομένων των χαμηλής ποιότητας «Γ» ανθράκων (ή ορθο-λιγνιτών) και των χαμηλής ποιότητας «Β» ανθράκων (ή μετα-λιγνιτών) της ίδιας ταξινόμησης·
- ε) οι πλίνθοι λιγνίτη·

στ) ο σπνάνθρακας και ο ημισπνάνθρακας από λιγνίτη·

ζ) οι ασφαλτούχοι σχιστόλιθοι.

2. Ως «χάλυβας» νοείται οποιοδήποτε από τα κατωτέρω:

- α) οι πρώτες ύλες για παραγωγή σιδήρου και χάλυβα, όπως σιδηρομετάλλευμα, σπογοσιδηρος και παλιοσίδηρα·
- β) ο αργός (ακατέργαστος) σίδηρος (συμπεριλαμβάνεται το θερμό μέταλλο) και τα σιδηροκράματα·
- γ) τα ακατέργαστα και ημικατεργασμένα προϊόντα από σίδηρο, συνήθη χάλυβα και ειδικούς χάλυβες (συμπεριλαμβάνονται προϊόντα προς επαναχρησιμοποίηση και επανελασματοποίηση), όπως προϊόντα από ρευστοποιημένο χάλυβα που χύνεται με συνεχή χύτευση ή αλλιώς, και ημικατεργασμένα προϊόντα όπως χελώνες σφυρήλατου σιδήρου, ράβδοι διάφορες, πλάκες και ταινίες·
- δ) τα τελικά προϊόντα θερμής επεξεργασίας από σίδηρο, συνήθη χάλυβα και ειδικούς χάλυβες (προϊόντα με ή χωρίς επένδυση, εξαιρουμένων χυτών προϊόντων από χάλυβα, σφυρήλατων προϊόντων και προϊόντων της κοινιομεταλλουργίας), όπως σιδηροτροχιές, στοιβες φύλλων, μορφοχάλυβες, ράβδοι, χονδροσύρματα, ελάσματα και πλατέα προϊόντα, ταινίες και φύλλα, σωλήνες κυκλικής και τετραγωνικής διατομής·
- ε) τα τελικά προϊόντα από σίδηρο, συνήθη χάλυβα και ειδικούς χάλυβες (με ή χωρίς επένδυση), όπως ταινίες και φύλλα ψυχρής έλασης και γαλβανισμένα φύλλα·
- στ) τα προϊόντα της πρώτης επεξεργασίας του χάλυβα που μπορούν να βελτιώσουν την ανταγωνιστική θέση των ως άνω προϊόντων από σίδηρο και χάλυβα, όπως σωληνοειδή προϊόντα, προϊόντα εφελκυσμού γυαλιστερά, προϊόντα ψυχρής έλασης και ψυχρής μορφοποίησης.

ΤΜΗΜΑ 3

Ερευνητικοί στόχοι για τον άνθρακα

Άρθρο 4

Βελτίωση της ανταγωνιστικής θέσης του κοινοτικού άνθρακα

1. Στόχος των ερευνητικών έργων είναι να μειωθεί το συνολικό κόστος της εξόρυξης, να βελτιωθεί η ποιότητα των προϊόντων και να μειωθεί το κόστος της χρησιμοποίησης του άνθρακα. Τα ερευνητικά έργα καλύπτουν ολόκληρη την αλυσίδα παραγωγής του άνθρακα, ως εξής:

- α) σύγχρονες τεχνικές εξερεύνησης κοιτασμάτων·
- β) ολοκληρωμένος σχεδιασμός ανθρακωρυχείων·
- γ) υψηλής απόδοσης και αυτοματοποίησης τεχνολογίες διάνοιξης στοών και νέες και υφιστάμενες τεχνολογίες εξόρυξης ανάλογα με τη γεωλογική διαμόρφωση των ευρωπαϊκών κοιτασμάτων λιθάνθρακα·
- δ) κατάλληλες τεχνολογίες υποστήριξης·
- ε) συστήματα μεταφοράς·
- στ) υπηρεσίες εφοδιασμού με ενέργεια, συστήματα επικοινωνίας και πληροφόρησης, μετάδοσης, παρακολούθησης και ελέγχου διεργασιών·

ζ) τεχνικές προπαρασκευής του άνθρακα με βάση τις ανάγκες των αγορών·

η) μετατροπή του άνθρακα·

θ) καύση του άνθρακα.

2. Τα ερευνητικά έργα αποσκοπούν επίσης στην επιστημονική και τεχνολογική πρόοδο, αφού μέσω αυτών βελτιώνονται οι γνώσεις γύρω από τη συμπεριφορά και τον έλεγχο των κοιτασμάτων σε συσχετισμό με την πίεση των πετρωμάτων, τις εκπομπές αερίων, τον κίνδυνο έκρηξης, τον εξαερισμό και κάθε άλλο παράγοντα που επηρεάζει τις εργασίες της εξόρυξης. Τα ερευνητικά έργα με τέτοιους στόχους πρέπει να προσφέρουν προοπτική αποτελεσμάτων που μπορούν να εφαρμοσθούν σε βραχυμεσοπρόθεσμη βάση και για σημαντικό ποσοστό της κοινοτικής παραγωγής.

3. Προτεραιότητα έχουν έργα που προωθούν τουλάχιστον ένα από τα ακόλουθα:

- α) την ενσωμάτωση μεμονωμένων τεχνικών σε συστήματα και μεθόδους και την ανάπτυξη ολοκληρωμένων μεθόδων εξόρυξης·
- β) την ουσιαστική μείωση του κόστους παραγωγής·
- γ) οφέλη από πλευράς ασφάλειας και περιβάλλοντος.

Άρθρο 5

Υγεία και ασφάλεια στα ανθρακωρυχεία

Θέματα σχετικά με την ασφάλεια στα ανθρακωρυχεία, τον έλεγχο των αερίων, τον εξαερισμό και τον κλιματισμό των στοών με σκοπό τη βελτίωση των συνθηκών εργασίας κάτω από τη γη και την υγεία και ασφάλεια στον τόπο εργασίας καθώς και περιβαλλοντικά θέματα λαμβάνονται επίσης υπόψη στα έργα που καλύπτουν τις δραστηριότητες που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως στ).

Άρθρο 6

Αποτελεσματική προστασία του περιβάλλοντος και βελτιωμένη χρησιμοποίηση του άνθρακα ως καθαρής πηγής ενέργειας

1. Τα ερευνητικά έργα επιδιώκουν να ελαχιστοποιήσουν τις επιπτώσεις που έχουν οι εξορυκτικές εργασίες και η χρησιμοποίηση άνθρακα στην Κοινότητα για τον ατμοσφαιρικό αέρα, το νερό και την επιφάνεια της γης, στο πλαίσιο μιας ολοκληρωμένης στρατηγικής διαχείρισης της ρύπανσης. Με δεδομένη τη διαρκή αναδιάρθρωση της κοινοτικής βιομηχανίας άνθρακα, η έρευνα επίσης προσανατολίζεται στην ελαχιστοποίηση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων που θα έχει το κλείσιμο υπόγειων ανθρακωρυχείων.

2. Προτεραιότητα έχουν έργα που αποσκοπούν σε ένα τουλάχιστον από τα ακόλουθα:

- α) μείωση των εκπομπών που προκύπτουν από τη χρησιμοποίηση άνθρακα, συμπεριλαμβανομένων της δέσμευσης και αποθήκευσης CO₂·
- β) μείωση των εκπομπών αερίων του φαινομένου του θερμοκηπίου, μεθανίου κυρίως, από κοιτάσματα άνθρακα·

γ) επιστροφή των αποβλήτων της εξόρυξης στο ανθρακωρυχείο (ιπτάμενη τέφρα και προϊόντα της αποθείωσης, και άλλα κατά περίπτωση απόβλητα)·

δ) βελτίωση των αποβλήτων και βιομηχανική χρήση καταλοίπων της παραγωγής και κατανάλωσης άνθρακα·

ε) προστασία του υδροφόρου ορίζοντα και καθαρισμός υδάτων αποστράγγισης που προέρχονται από ανθρακωρυχεία·

στ) μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων εγκαταστάσεων στις οποίες χρησιμοποιούνται κυρίως κοινοτικός άνθρακας και λιγνίτης·

ζ) προστασία επιφανειακών εγκαταστάσεων από τις επιπτώσεις ένεκα καδιζήσεων, βραχυπρόθεσμα και μακροπρόθεσμα.

Άρθρο 7

Διαχείριση της εξάρτησης του εφοδιασμού σε ενέργεια από εξωτερικές πηγές

Τα ερευνητικά έργα συνδέονται με τις προοπτικές για μακροπρόθεσμο εφοδιασμό σε ενέργεια και αφορούν την αναβάθμιση, από οικονομικής, ενεργειακής και περιβαλλοντικής πλευράς, των πόρων άνθρακα των οποίων η εξόρυξη με συμβατικές μεθόδους δεν είναι οικονομικώς συμφέρουσα. Τα έργα περιλαμβάνουν μελέτες, χάραξη στρατηγικών, βασική και εφαρμοσμένη έρευνα και δοκιμή καινοτόμων τεχνικών με προοπτικές σε ό,τι αφορά την αναβάθμιση των κοινοτικών πόρων άνθρακα.

Προτεραιότητα έχουν έργα στα οποία ενσωματώνονται συμπληρωματικές τεχνικές, όπως είναι η προσρόφηση μεθανίου και διοξειδίου του άνθρακα, η εξόρυξη μεθανίου από κοιτάσματα άνθρακα και η υπόγεια εξαερίωση άνθρακα.

ΤΜΗΜΑ 4

Ερευνητικοί στόχοι για τον χάλυβα

Άρθρο 8

Νέες και βελτιωμένες τεχνικές παραγωγής χάλυβα και τελειοποίησης

Η έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη (E & TA) αποβλέπει σε βελτίωση των διεργασιών παραγωγής χάλυβα ώστε να βελτιωθεί η ποιότητα του προϊόντος και να αυξηθεί η παραγωγικότητα. Η μείωση των εκπομπών, της κατανάλωσης ενέργειας και των περιβαλλοντικών επιπτώσεων, καθώς και η βελτιωμένη χρήση των πρώτων υλών και η διατήρηση των πόρων αποτελούν συστατικό μέρος των επιδιωκόμενων βελτιώσεων. Τα ερευνητικά έργα αφορούν ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα πεδία:

- α) νέες και βελτιωμένες διεργασίες αναγωγής σιδηρομεταλλεύματος·
- β) διεργασίες και εργασίες παραγωγής σιδήρου·
- γ) διεργασίες ηλεκτρικής καμίνου·
- δ) διεργασίες παραγωγής χάλυβα·
- ε) τεχνικές δευτερογενούς μεταλλουργίας·

- στ) τεχνικές συνεχούς χύτευσης και χύτευσης προς ημιτελική μορφή με ή χωρίς άμεση έλαση·
- ζ) τεχνικές έλασης, τελειοποίησης και επένδυσης·
- η) τεχνικές θερμής και ψυχρής έλασης, διεργασίες καθαρισμού και τελειοποίησης·
- θ) εργαλεία, έλεγχος και αυτοματοποίηση διεργασιών·
- ι) συντήρηση και αξιοπιστία γραμμών παραγωγής·
- γ) έλεγχος και προστασία του περιβάλλοντος στον τόπο εργασίας και γύρω από αυτόν·
- δ) αποκατάσταση τοποθεσιών χαλυβουργιών·
- ε) βελτίωση των συνθηκών εργασίας και της ποιότητας ζωής στον τόπο εργασίας·
- στ) εργονομικές μέθοδοι·

Άρθρο 9

E & TA και χρησιμοποίηση του χάλυβα

Θα αναληφθεί E & TA σχετικά με τη χρησιμοποίηση του χάλυβα για να ικανοποιηθούν οι μελλοντικές απαιτήσεις των χρηστών προϊόντων του χάλυβα και για τη δημιουργία νέων ευκαιριών στην αγορά. Τα ερευνητικά έργα αφορούν ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα πεδία:

- α) νέες ποιότητες χάλυβα για απαιτητικές εφαρμογές·
- β) ιδιότητες του χάλυβα που να ανταποκρίνονται σε μηχανικές ιδιότητες σε χαμηλές και υψηλές θερμοκρασίες, όπως αντοχή και σκληρότητα, καταπόνηση, φθορά, ερπυσμός, διάβρωση, αντοχή στη θραύση·
- γ) παράταση ζωής, με βελτίωση της αντοχής του χάλυβα και των κατασκευών από χάλυβα στη θερμότητα και τη διάβρωση·
- δ) σύνθετα υλικά και πολύστρωτες δομές που περιέχουν χάλυβα·
- ε) προβλεπτικά μοντέλα προσομοίωσης μικροδομών και μηχανικών ιδιοτήτων·
- στ) δομική ασφάλεια και μέθοδοι σχεδιασμού, σε σχέση ιδίως με την πυραντίσταση και τη σεισμική αντίσταση·
- ζ) τεχνολογίες σχετικές με τη μορφοποίηση, συγκόλληση και σύνδεση χάλυβα και άλλων υλικών·
- η) τυποποίηση μεθόδων δοκιμής και αξιολόγησης·

Άρθρο 10

Διατήρηση των πόρων και βελτίωση των συνθηκών εργασίας

Τόσο στην παραγωγή όσο και στη χρησιμοποίηση του χάλυβα, η διατήρηση των πόρων και του οικοσυστήματος καθώς και τα ζητήματα ασφάλειας αποτελούν αναπόσπαστο μέρος των εργασιών E & TA. Τα ερευνητικά έργα αφορούν ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα πεδία:

- α) τεχνικές ανακύκλωσης αχρηστευμένου χάλυβα από διάφορες πηγές και ταξινόμηση απορριμμάτων χάλυβα·
- β) ποιότητες χάλυβα και σχεδιασμός συναρμολογημένων κατασκευών, που διευκολύνουν την ευχερή ανάκτηση απορριμμάτων χάλυβα και τη μετατροπή τους σε χρησιμοποιήσιμους χάλυβες·

- ζ) υγεία και ασφάλεια στον τόπο εργασίας·
- η) μείωση της έκθεσης σε εκπομπές στον τόπο εργασίας·

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΠΟΛΥΤΕΙΣ ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ

ΤΜΗΜΑ 1

Συμμετοχή

Άρθρο 11

Κράτη μέλη

Οποιαδήποτε επιχείρηση, δημόσιος φορέας, ερευνητικός οργανισμός ή ίδρυμα τριτοβάθμιας ή δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης, ή οποιαδήποτε άλλη νομική οντότητα, συμπεριλαμβανομένων των φυσικών προσώπων, που είναι εγκατεστημένη στην επικράτεια κράτους μέλους, έχει δικαίωμα να συμμετάσχει στο ερευνητικό πρόγραμμα και να υποβάλει αίτηση για χρηματοδοτική ενίσχυση, με την προϋπόθεση ότι σκοπεύει να αναλάβει δραστηριότητα E & TA ή είναι σε θέση να συμβάλει ουσιαστικά σε αυτήν.

Άρθρο 12

Υποψήφιας χώρες

Οποιαδήποτε επιχείρηση, δημόσιος φορέας, ερευνητικός οργανισμός ή ίδρυμα τριτοβάθμιας ή δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης, ή οποιαδήποτε άλλη νομική οντότητα, συμπεριλαμβανομένων των φυσικών προσώπων, που είναι εγκατεστημένη σε υποψήφια χώρα, έχει δικαίωμα συμμετοχής χωρίς χρηματοδοτική ενίσχυση από το ερευνητικό πρόγραμμα, εκτός αν προβλέπεται άλλως από τις αντίστοιχες ευρωπαϊκές συμφωνίες και τα πρόσθετα πρωτόκολλα αυτών, καθώς και από τις αποφάσεις των διαφόρων συμβουλίων σύνδεσης.

Άρθρο 13

Τρίτες χώρες

Οποιαδήποτε επιχείρηση, δημόσιος φορέας, ερευνητικός οργανισμός ή ίδρυμα τριτοβάθμιας ή δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης, ή οποιαδήποτε άλλη νομική οντότητα, συμπεριλαμβανομένων των φυσικών προσώπων, που είναι εγκατεστημένη σε τρίτη χώρα, έχει δικαίωμα συμμετοχής σε επίπεδο μεμονωμένων έργων και χωρίς χρηματοδοτική ενίσχυση από το ερευνητικό πρόγραμμα, εφόσον κρίνεται ότι η συμμετοχή αυτή είναι προς το συμφέρον της Κοινότητας.

ΤΜΗΜΑ 2

Επιλέξιμες δραστηριότητες

Άρθρο 14

Ερευνητικά έργα

Ένα ερευνητικό έργο καλύπτει το θεωρητικό και πειραματικό μέρος της έρευνας που απαιτείται για την απόκτηση νέων γνώσεων με σκοπό την επίτευξη ειδικών πρακτικών στόχων, όπως είναι η δημιουργία ή η ανάπτυξη προϊόντων, διεργασιών παραγωγής ή υπηρεσιών.

Άρθρο 15

Πιλοτικά έργα

Ένα πιλοτικό έργο χαρακτηρίζεται από την κατασκευή, ανάπτυξη και εκμετάλλευση μιας εγκατάστασης ή σημαντικού μέρους αυτής σε κατάλληλη κλίμακα και με τη χρησιμοποίηση συστατικών μερών ικανών διαστάσεων, με σκοπό να επαληθευτεί η δυνατότητα πρακτικής εφαρμογής θεωρητικών και εργαστηριακών αποτελεσμάτων ή/και να αυξηθεί η αξιοπιστία των τεχνικών και οικονομικών δεδομένων που απαιτούνται για να γίνει το βήμα προς το στάδιο της επίδειξης, σε ορισμένες δε περιπτώσεις προς το στάδιο της βιομηχανικής ή/και εμπορικής εκμετάλλευσης.

Άρθρο 16

Έργα επίδειξης

Ένα έργο επίδειξης χαρακτηρίζεται από την κατασκευή ή/και εκμετάλλευση μιας εγκατάστασης βιομηχανικής κλίμακας ή σημαντικού μέρους αυτής, στο πλαίσιο της οποίας θα μπορούσαν να συνδυαστούν όλα τα τεχνικά και οικονομικά δεδομένα προς την κατεύθυνση της βιομηχανικής ή/και εμπορικής εκμετάλλευσης της τεχνολογίας με τον ελάχιστο δυνατό κίνδυνο.

Άρθρο 17

Συνοδευτικά μέτρα

Τα συνοδευτικά μέτρα αφορούν την προώθηση της εκμετάλλευσης των γνώσεων που αποκτώνται ή τη διοργάνωση ειδικών συναντήσεων εργασίας ή συνδιασκέψεων σε σχέση με τα έργα ή τις προτεραιότητες του ερευνητικού προγράμματος.

Άρθρο 18

Δράσεις στήριξης και προπαρασκευαστικές δράσεις

Οι δράσεις στήριξης και οι προπαρασκευαστικές δράσεις εξυπηρετούν τη χρηστή και αποτελεσματική διαχείριση του ερευνητικού προγράμματος: τέτοιες είναι η αξιολόγηση και η επιλογή προτάσεων όπως προβλέπεται στα άρθρα 27 και 28, η περιοδική παρακολούθηση και αξιολόγηση όπως προβλέπεται στο άρθρο 38, η διενέργεια μελετών, η ομαδοποίηση ή η δικτύωση συναφών έργων που χρηματοδοτούνται από το ερευνητικό πρόγραμμα.

Η Επιτροπή δύναται, όταν το κρίνει σκόπιμο, να αναθέτει σε ανεξάρτητους εμπειρογνώμονες υψηλού επιπέδου καθήκοντα υποβοήθησης των δράσεων στήριξης και των προπαρασκευαστικών δράσεων.

ΤΜΗΜΑ 3

Διαχείριση του προγράμματος

Άρθρο 19

Διαχείριση

Η διαχείριση του ερευνητικού προγράμματος ασκείται από την Επιτροπή. Στο έργο της αυτό, η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή άνθρακα και χάλυβα, τις συμβουλευτικές ομάδες άνθρακα και χάλυβα και τις τεχνικές ομάδες άνθρακα και χάλυβα.

Άρθρο 20

Συγκρότηση των συμβουλευτικών ομάδων άνθρακα και χάλυβα

Οι συμβουλευτικές ομάδες άνθρακα και χάλυβα (στο εξής «συμβουλευτικές ομάδες») είναι ανεξάρτητες τεχνικές συμβουλευτικές ομάδες.

Άρθρο 21

Καθήκοντα των συμβουλευτικών ομάδων

Για θέματα E & TA που αφορούν αντίστοιχα τον άνθρακα και το χάλυβα, κάθε συμβουλευτική ομάδα συμβουλεύει την Επιτροπή σχετικά με:

- α) την όλη ανάπτυξη του ερευνητικού προγράμματος, τον ενημερωτικό φάκελο όπως προβλέπεται στο άρθρο 25 παράγραφος 3 και τις μελλοντικές κατευθυντήριες γραμμές·
- β) τη συνέπεια και τις ενδεχόμενες επικαλύψεις με άλλα προγράμματα E & TA, σε κοινοτικό ή εθνικό επίπεδο·
- γ) τη χάραξη κατευθυντήριων αρχών παρακολούθησης των έργων E & TA·
- δ) τις εργασίες που αναλαμβάνονται επί συγκεκριμένων έργων·
- ε) τους ερευνητικούς στόχους του ερευνητικού προγράμματος που παρατίθενται στα τμήματα 3 και 4·
- στ) τους ετήσιους στόχους προτεραιότητας που περιλαμβάνονται στον ενημερωτικό φάκελο και, κατά περίπτωση, τους στόχους προτεραιότητας για τις ειδικές προσκλήσεις όπως προβλέπεται στο άρθρο 25 παράγραφος 2·
- ζ) την εκπόνηση εγχειριδίου αξιολόγησης και επιλογής δράσεων E & TA όπως προβλέπεται στα άρθρα 27 και 28·
- η) την αξιολόγηση προτάσεων για δράσεις E & TA και την προτεραιότητα που πρέπει να τους δίδεται, λαμβανομένων υπόψη των διαθέσιμων πιστώσεων·
- θ) τον αριθμό, τις αρμοδιότητες και τη σύνθεση των τεχνικών ομάδων που αναφέρονται στο άρθρο 24·
- ι) την κατάρτιση των ειδικών προσκλήσεων υποβολής προτάσεων όπως προβλέπεται στο άρθρο 25 παράγραφος 2·

ια) άλλα μέτρα, εφόσον το ζητήσει η Επιτροπή.

Άρθρο 22

Σύνθεση των συμβουλευτικών ομάδων

1. Η σύνθεση κάθε συμβουλευτικής ομάδας ορίζεται σύμφωνα με τους πίνακες που περιέχονται στο παράρτημα. Τα μέλη κάθε συμβουλευτικής ομάδας διορίζονται από την Επιτροπή και υπηρετούν προσωπικώς για περίοδο 42 μηνών. Οι διορισμοί είναι ανακλητοί.

2. Η Επιτροπή εξετάζει προτάσεις διορισμού που υποβάλλονται:

α) από τα κράτη μέλη·

β) από τις οντότητες που προβλέπονται στους πίνακες του παραρτήματος·

γ) κατόπιν πρόσκλησης υποβολής υποψηφιοτήτων για την κατάρτιση εφεδρικού πίνακα μελών.

3. Η Επιτροπή εξασφαλίζει, όσον αφορά τη σύνθεση κάθε συμβουλευτικής ομάδας, ισορροπημένο φάσμα εμπειρογνομosύνης και την ευρύτερη δυνατή γεωγραφική αντιπροσώπευση.

4. Τα μέλη των συμβουλευτικών ομάδων ασκούν δραστηριότητα στον οικείο τομέα και γνωρίζουν τις βιομηχανικές προτεραιότητες. Κατά τον διορισμό των μελών, η Επιτροπή επιδιώκει επίσης να εξασφαλίσει ισόρροπη εκπροσώπηση των δύο φύλων.

Άρθρο 23

Συνεδριάσεις των συμβουλευτικών ομάδων

Οι συνεδριάσεις των συμβουλευτικών ομάδων οργανώνονται και προεδρεύονται από την Επιτροπή, η οποία και εξασφαλίζει τη γραμματειακή υποστήριξη.

Ο πρόεδρος ενδέχεται να προσφύγει σε ψηφοφορία αν χρειαστεί. Κάθε μέλος δικαιούται μία ψήφο. Ο πρόεδρος δύναται να προσκαλεί στις συνεδριάσεις επισκέπτες εμπειρογνώμονες ή παρατηρητές, κατά περίπτωση. Οι επισκέπτες εμπειρογνώμονες και οι παρατηρητές δεν έχουν δικαίωμα ψήφου.

Οι δύο συμβουλευτικές ομάδες συνέρχονται σε κοινές συνεδριάσεις αν χρειαστεί (π.χ. για να γνωμοδοτήσουν για θέματα που ενδιαφέρουν και τους δύο κλάδους).

Άρθρο 24

Συγκρότηση και καθήκοντα των τεχνικών ομάδων άνθρακα και χάλυβα

Οι τεχνικές ομάδες άνθρακα και χάλυβα («τεχνικές ομάδες») συμβουλευούν την Επιτροπή ως προς την παρακολούθηση των ερευνητικών και των πιλοτικών έργων και των έργων επίδειξης και, εφόσον χρειάζεται, ως προς τον καθορισμό των στόχων προτεραιότητας του ερευνητικού προγράμματος.

Τα μέλη των τεχνικών ομάδων διορίζονται από την Επιτροπή και προέρχονται από τομείς που σχετίζονται με τη βιομηχανία άνθρακα και χάλυβα, οργανισμούς έρευνας ή βιομηχανίες-χρήστες όπου είναι υπεύθυνα για τη στρατηγική έρευνας, τη διοίκηση ή την παραγωγή. Κατά τον διορισμό των μελών, η Επιτροπή επιδιώκει επίσης να εξασφαλίσει ισόρροπη εκπροσώπηση των δύο φύλων.

Οι συνεδριάσεις των τεχνικών ομάδων πραγματοποιούνται, όταν είναι δυνατό, σε τόπους επιλεγόμενους κατά τρόπο ώστε να εξασφαλίζεται η καλύτερη δυνατή παρακολούθηση των έργων και αξιολόγηση των αποτελεσμάτων.

ΤΜΗΜΑ 4

Υλοποίηση του ερευνητικού προγράμματος

Άρθρο 25

Πρόσκληση υποβολής προτάσεων

1. Διά της παρούσας προκηρύσσεται ανοιχτή πρόσκληση υποβολής προτάσεων. Με την επιφύλαξη διαφορετικής ρύθμισης, η καταληκτική ημερομηνία υποβολής προτάσεων προς αξιολόγηση είναι η 15η Σεπτεμβρίου κάθε έτους.

2. Εάν η Επιτροπή αποφασίσει, σύμφωνα με το άρθρο 41 στοιχεία δ) και ε), να τροποποιήσει την καταληκτική ημερομηνία υποβολής προτάσεων που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, ή να προκηρύξει ειδικές προσκλήσεις υποβολής προτάσεων, δημοσιεύει τις πληροφορίες αυτές στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Στις ειδικές προκλήσεις προσδιορίζονται οι ημερομηνίες και οι λεπτομερείς όροι για την υποβολή των προτάσεων, με διευκρίνιση για το αν η υποβολή πραγματοποιείται σε ένα ή σε δύο στάδια, και για την αξιολόγηση των προτάσεων, καθώς και οι προτεραιότητες, ο τύπος των επιλέξιμων έργων όπως προβλέπονται στα άρθρα 14 έως 18 και, αν χρειάζεται, η προβλεπόμενη χρηματοδότηση.

3. Η Επιτροπή εκπονεί ενημερωτικό φάκελο όπου περιέχονται οι λεπτομερείς κανόνες συμμετοχής, οι μέθοδοι διαχείρισης των προτάσεων και των έργων, τα έντυπα υποψηφιοτήτων, οι κανόνες υποβολής των προτάσεων, τυποποιημένες συμφωνίες επιχορήγησης, οι επιλέξιμες δαπάνες, η μέγιστη δυνατή χρηματοδοτική συνεισφορά, οι μέθοδοι πληρωμής και οι ετήσιοι στόχοι προτεραιότητας του ερευνητικού προγράμματος.

Η Επιτροπή δημοσιεύει τον ενημερωτικό φάκελο στον ιστότοπο της CORDIS (υπηρεσία παροχής πληροφοριών στον τομέα της κοινωνικής έρευνας και ανάπτυξης) ή σε ανάλογο ιστότοπο.

Οι υποψηφιότητες υποβάλλονται στην Επιτροπή σύμφωνα με τους κανόνες που περιέχονται στον ενημερωτικό φάκελο, τον οποίο οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να ζητούν σε έντυπη μορφή από την Επιτροπή.

Άρθρο 26**Περιεχόμενο των προτάσεων**

Οι προτάσεις αφορούν τους ερευνητικούς στόχους που καθορίζονται στα τμήματα 3 και 4 του κεφαλαίου II και, κατά περίπτωση, τους στόχους προτεραιότητας που προσδιορίζονται στον ενημερωτικό φάκελο σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 3 ή τους στόχους προτεραιότητας που καθορίζονται στις ειδικές προσκλήσεις υποβολής προτάσεων που προβλέπονται στο άρθρο 25 παράγραφος 2.

Κάθε πρόταση περιέχει αναλυτική περιγραφή του προτεινόμενου έργου και πλήρη στοιχεία για τους στόχους, τα εταιρικά σχήματα και τον ακριβή ρόλο κάθε εταιρού, τη διαχειριστική διάρθρωση, τα αναμενόμενα αποτελέσματα και τις προοπτικές εφαρμογής τους, τέλος δε εκτιμήσεις για τα βιομηχανικά, οικονομικά, κοινωνικά και περιβαλλοντικά οφέλη που αναμένονται.

Το προτεινόμενο συνολικό κόστος και η κατανομή δαπανών είναι ρεαλιστικά και ουσιαστικά, και οι σχέσεις κόστους-οφέλους που θα προκύψουν από το έργο αναμένεται να είναι συμφέρουσες.

Άρθρο 27**Αξιολόγηση των προτάσεων**

Η Επιτροπή μεριμνά για την εμπιστευτική, αμερόληπτη και ισοτίμη αξιολόγηση των προτάσεων.

Η Επιτροπή εκπονεί και δημοσιεύει εγχειρίδιο αξιολόγησης και επιλογής δράσεων E & TA.

Άρθρο 28**Επιλογή προτάσεων και παρακολούθηση των έργων**

1. Η Επιτροπή καταχωρίζει τις προτάσεις που παραλαμβάνει και επαληθεύει την επιλεξιμότητά τους.

2. Η Επιτροπή αξιολογεί τις προτάσεις με τη βοήθεια ανεξάρτητων εμπειρογνομόνων.

3. Η Επιτροπή καταρτίζει πίνακα όπου κατατάσσονται αξιολογικά οι προτάσεις που εγκρίνονται. Ο πίνακας κατάταξης των προτάσεων εξετάζεται από τη σχετική συμβουλευτική ομάδα.

4. Η Επιτροπή αποφασίζει σχετικά με την επιλογή των έργων και την κατανομή των πόρων. Όταν το εκτιμώμενο ποσό της κοινοτικής χρηματοδοτικής συνεισφοράς βάσει του ερευνητικού προγράμματος ισούται ή υπερβαίνει το 0,6 εκατ. ευρώ, εφαρμόζεται το άρθρο 41 στοιχείο α).

5. Η Επιτροπή, επικουρούμενη από τις τεχνικές ομάδες που αναφέρονται στο άρθρο 24, παρακολουθεί τα έργα και τις δραστηριότητες έρευνας.

Άρθρο 29**Συμφωνίες επιχορήγησης**

Τα έργα που βασίζονται στις επιλεγόμενες προτάσεις, τα μέτρα και οι δράσεις, όπως προβλέπονται από τα άρθρα 14 έως 18, αποτελούν αντικείμενο συμφωνίας επιχορήγησης. Οι συμφωνίες επιχορήγησης βασίζονται σε σχετικό τυποποιημένο υπόδειγμα που εκπονεί η Επιτροπή, συνεκτιμώντας κατά περίπτωση τη φύση των εκάστοτε δραστηριοτήτων.

Στις συμφωνίες επιχορήγησης ορίζεται η χρηματοδοτική συνεισφορά που χορηγείται στο πλαίσιο του ερευνητικού προγράμματος βάσει των επιλέξιμων δαπανών· ορίζονται επίσης οι κανόνες που αφορούν τις εκθέσεις δαπανών, το κλείσιμο λογαριασμών και τα πιστοποιητικά ελέγχου των χρηματοοικονομικών καταστάσεων. Στις συμφωνίες επιχορήγησης προβλέπονται επίσης διατάξεις που αφορούν τα δικαιώματα πρόσβασης και τη διάδοση και την αξιοποίηση της γνώσης.

Άρθρο 30**Χρηματοδοτική συνεισφορά**

1. Το ερευνητικό πρόγραμμα βασίζεται σε συγχρηματοδοτούμενες συμφωνίες επιχορήγησης E & TA. Το συνολικό ύψος της χρηματοδοτικής συνεισφοράς, συμπεριλαμβανομένης οποιασδήποτε άλλης πρόσθετης χρηματοδότησης από δημόσιους πόρους, τηρεί τους εφαρμοστέους κανόνες περί κρατικών ενισχύσεων.

2. Χρησιμοποιούνται δημόσιες συμβάσεις για την προμήθεια κινητών ή ακίνητων αγαθών, την εκτέλεση εργασιών ή την παροχή υπηρεσιών, οι οποίες είναι απαραίτητες για την υλοποίηση των δράσεων στήριξης και των προπαρασκευαστικών δράσεων.

3. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου, η μέγιστη συνολική χρηματοδοτική συνεισφορά, εκφραζόμενη ως ποσοστό επί των επιλέξιμων δαπανών που ορίζονται στα άρθρα 31 έως 35, είναι:

- α) για ερευνητικά έργα έως 60 %·
- β) για πιλοτικά έργα και έργα επίδειξης έως 50 %·
- γ) για συνοδευτικά μέτρα, δράσεις στήριξης και προπαρασκευαστικές δράσεις έως 100 %.

Άρθρο 31**Επιλέξιμες δαπάνες**

1. Επιλέξιμες είναι οι ακόλουθες δαπάνες:

- α) δαπάνες εξοπλισμού·
- β) δαπάνες προσωπικού·
- γ) λειτουργικές δαπάνες·
- δ) έμμεσες δαπάνες.

2. Στις επιλέξιμες δαπάνες λαμβάνονται υπόψη μόνο οι πραγματικές δαπάνες που αναλαμβάνονται για την εκτέλεση του έργου βάσει των όρων της συμφωνίας επιχορήγησης. Οι κύριοι δικαιούχοι, οι συμπράττοντες δικαιούχοι και οι υποδικαιούχοι δεν έχουν δικαίωμα να απαιτήσουν τιμές προϋπολογισμού ή τιμές αγοράς.

Άρθρο 32**Δαπάνες εξοπλισμού**

Εξοπλισμός που αγοράζεται ή μισθώνεται και που συνδέεται άμεσα με το έργο μπορεί να χρεωθεί ως άμεση δαπάνη. Δαπάνες επιλέξιμες για μίσθωση εξοπλισμού δεν μπορούν να υπερβαίνουν τυχόν επιλέξιμες δαπάνες για την αγορά του εξοπλισμού αυτού.

Άρθρο 33

Δαπάνες προσωπικού

Μπορούν μόνο να χρεωθούν δαπάνες πραγματικών ωρών εργασίας, προσφερόμενης στο πλαίσιο του έργου από επιστημονικό προσωπικό διαφόρων βαθμίδων, τεχνικό προσωπικό και εργατικό δυναμικό άμεσα απασχολούμενο από τον δικαιούχο. Τυχόν πρόσθετες δαπάνες προσωπικού, π.χ. υποτροφίες, προϋποθέτουν προηγούμενη γραπτή έγκριση της Επιτροπής. Ο χρόνος εργασίας όλου του προσωπικού καταγράφεται και βεβαιώνεται υποχρεωτικά.

Άρθρο 34

Λειτουργικές δαπάνες

Οι δαπάνες λειτουργίας που αφορούν άμεσα την εκτέλεση του έργου περιορίζονται μόνο στο κόστος των εξής:

- α) πρώτες ύλες·
- β) αναλώσιμα·
- γ) ενέργεια·
- δ) μεταφορά πρώτων υλών, αναλωσίμων, εξοπλισμού, προϊόντων, βασικών υλών ή καυσίμων·
- ε) συντήρηση, επισκευή, αλλαγή ή μετατροπή υπάρχοντος εξοπλισμού·
- στ) υπηρεσίες ΤΠ και άλλες ειδικές υπηρεσίες·
- ζ) μίσθωση εξοπλισμού·
- η) αναλύσεις και δοκιμές·
- θ) διοργάνωση ειδικών εργαστηρίων·
- ι) έκδοση πιστοποιητικών ελέγχου των χρηματοοικονομικών καταστάσεων και σύσταση τραπεζικής εγγύησης·
- ια) προστασία των γνώσεων·
- ιβ) βοήθεια από τρίτους·

Άρθρο 35

Έμμεσες δαπάνες

Κάθε άλλη δαπάνη, όπως τα γενικά έξοδα, που μπορεί να προκύψει σε σχέση με το έργο και που δεν προβλέπεται ρητά στις προηγούμενες κατηγορίες δαπανών, συμπεριλαμβανομένων των οδοιπορικών και εξόδων διαμονής, καλύπτεται από κατ' αποκοπή ποσό που

ανέρχεται σε ποσοστό 35 % των επιλέξιμων δαπανών προσωπικού όπως προβλέπονται στο άρθρο 33.

ΤΜΗΜΑ 5

Αξιολόγηση και παρακολούθηση των ερευνητικών δραστηριοτήτων

Άρθρο 36

Τεχνικές εκθέσεις

Για τα ερευνητικά έργα, τα πιλοτικά έργα και τα έργα επίδειξης που προβλέπονται στα άρθρα 14, 15 και 16, ο ή οι δικαιούχοι συντάσσουν περιοδικές εκθέσεις. Σκοπός των εκθέσεων αυτών είναι η περιγραφή της συντελούμενης τεχνικής προόδου.

Μετά την ολοκλήρωση των εργασιών, ο ή οι δικαιούχοι υποβάλλουν τελική έκθεση μαζί με αξιολόγηση της εκμετάλλευσης και των αποτελεσμάτων. Η τελική αυτή έκθεση δημοσιεύεται από την Επιτροπή, ολόκληρη ή σε περίληψη, ανάλογα με τη στρατηγική σημασία του έργου και, κατόπιν γνωμοδότησης της σχετικής συμβουλευτικής ομάδας εφόσον χρειάζεται.

Η Επιτροπή δύναται να ζητήσει από τον ή τους δικαιούχους να υποβάλουν τελικές εκθέσεις για τα συνοδευτικά μέτρα που προβλέπονται στο άρθρο 17, καθώς και για τις δράσεις στήριξης και τις προπαρασκευαστικές δράσεις που προβλέπονται στο άρθρο 18, και να αποφασίσει τη δημοσίευση των εκθέσεων αυτών.

Άρθρο 37

Ετήσια επανεξέταση

Η Επιτροπή επανεξετάζει σε ετήσια βάση τις δραστηριότητες του ερευνητικού προγράμματος και την πρόοδο των εργασιών E & TA. Η έκθεση ετήσιας επανεξέτασης διαβιβάζεται στην επιτροπή άνθρακα και χάλυβα.

Η Επιτροπή δύναται να αναθέτει σε ανεξάρτητους εμπειρογνώμονες υψηλού επιπέδου καθήκοντα επικύρωσης του έργου της ετήσιας επανεξέτασης.

Άρθρο 38

Παρακολούθηση και αξιολόγηση του ερευνητικού προγράμματος

1. Η Επιτροπή διεξάγει διαδικασία παρακολούθησης του ερευνητικού προγράμματος, η οποία περιλαμβάνει εκτίμηση των αναμενόμενων οφελών. Καταρτίζεται έκθεση παρακολούθησης, για πρώτη φορά στο τέλος του 2013 και στη συνέχεια ανά επταετία. Οι εκθέσεις παρακολούθησης δημοσιεύονται στον ιστότοπο της COR-DIS (υπηρεσία παροχής πληροφοριών στον τομέα της κοινοτικής έρευνας και ανάπτυξης) ή σε ανάλογο ιστότοπο.

2. Η Επιτροπή αξιολογεί το ερευνητικό πρόγραμμα με την ολοκλήρωση των έργων που θα έχουν χρηματοδοτηθεί κατά τη διάρκεια κάθε επταετούς περιόδου. Αξιολογούνται επίσης τα οφέλη της E & TA που θα έχουν προκύψει για την κοινωνία και τους συναφείς κλάδους της οικονομίας. Η έκθεση αξιολόγησης δημοσιεύεται.

3. Στο έργο της παρακολούθησης και της αξιολόγησης που προβλέπεται στις παραγράφους 1 και 2, η Επιτροπή επικουρείται από ομάδες εμπειρογνομένων υψηλού επιπέδου που διορίζονται από την Επιτροπή.

Άρθρο 39

Διορισμός ανεξάρτητων εμπειρογνομόνων υψηλού επιπέδου

Για τους διορισμούς των ανεξάρτητων εμπειρογνομόνων υψηλού επιπέδου που προβλέπονται στο άρθρο 18, στο άρθρο 28 παράγραφος 2 και στο άρθρο 38, εφαρμόζονται κατ' αναλογία οι διατάξεις των άρθρων 14 και 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1906/2006 ⁽¹⁾.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 40

Επανεξέταση των πολυετών τεχνικών κατευθυντήριων γραμμών

Οι πολυετείς τεχνικές κατευθυντήριες γραμμές που καθορίζονται στο κεφάλαιο III επανεξετάζονται ανά επταετία, της πρώτης επταετίας λήγουσας την 31η Δεκεμβρίου 2014. Προς τούτο, και το αργότερο κατά τη διάρκεια του πρώτου εξαμήνου του τελευταίου έτους κάθε επταετίας, η Επιτροπή αξιολογεί εκ νέου τη λειτουργία και αποτελεσματικότητα των τεχνικών κατευθυντήριων γραμμών και, εφόσον ενδείκνυται, προτείνει τροποποιήσεις.

Εφόσον το κρίνει σκόπιμο, η Επιτροπή δύναται να προβαίνει σε τέτοια επανεξιολόγηση και να υποβάλλει στο Συμβούλιο προτάσεις για κάθε ενδεδειγμένη τροποποίηση πριν από τη λήξη της επταετίας.

Άρθρο 41

Μέτρα εφαρμογής

Η Επιτροπή θεσπίζει, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 42 παράγραφος 2, τα ακόλουθα μέτρα εφαρμογής:

- α) έγκριση των δράσεων χρηματοδότησης όταν το εκτιμώμενο ποσό της κοινοτικής χρηματοδοτικής συνεισφοράς βάσει του ερευνητικού προγράμματος ισούται ή υπερβαίνει το 0,6 εκατ. EUR·
- β) σύνταξη της συγγραφής υποχρεώσεων για την παρακολούθηση και αξιολόγηση του προγράμματος που προβλέπεται στο άρθρο 38·
- γ) τροποποίηση των τμημάτων 3 και 4 του κεφαλαίου II·

δ) τροποποίηση της καταληκτικής ημερομηνίας που προβλέπεται στο άρθρο 25·

ε) κατάρτιση ειδικών προσκλήσεων υποβολής προτάσεων.

Άρθρο 42

Επιτροπή

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή άνθρακα και χάλυβα (εφεξής καλούμενη «επιτροπή»).

2. Οσάκις γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Η περίοδος που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της εν λόγω απόφασης ορίζεται σε δύο μήνες.

Άρθρο 43

Κατάργηση και μεταβατικά μέτρα

Η απόφαση 2003/78/ΕΚ καταργείται. Εντούτοις, η απόφαση 2003/78/ΕΚ εξακολουθεί να εφαρμόζεται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2008 όσον αφορά τη χρηματοδότηση δράσεων που προέκυψαν από προτάσεις υποβληθείσες πριν από τις 15 Σεπτεμβρίου 2007.

Άρθρο 44

Εφαρμογή

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 16 Σεπτεμβρίου 2007.

Άρθρο 45

Αποδέκτες

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Λουξεμβούργο, 29 Απριλίου 2008.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
D. RUPEL

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1906/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, με τον οποίο καθορίζονται οι κανόνες συμμετοχής επιχειρήσεων, ερευνητικών κέντρων και πανεπιστημίων στις δράσεις που αναλαμβάνονται βάσει του έβδομου προγράμματος-πλαίσου και οι κανόνες διάδοσης των ερευνητικών αποτελεσμάτων (2007-2013) (ΕΕ L 391 της 30.12.2006, σ. 1.)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Η σύνθεση της συμβουλευτικής ομάδας άνθρακα, στην οποία αναφέρεται το άρθρο 22, έχει ως εξής:

Μέλη	Μέγιστος αριθμός
α) Από παραγωγούς άνθρακα/εθνικές ομοσπονδίες ή συναφή ερευνητικά κέντρα	8
β) Από φορείς εκπροσώπησης των παραγωγών άνθρακα σε ευρωπαϊκό επίπεδο	2
γ) Από χρήστες άνθρακα ή συναφή ερευνητικά κέντρα	8
δ) Από φορείς εκπροσώπησης των χρηστών άνθρακα σε ευρωπαϊκό επίπεδο	2
ε) Από φορείς εκπροσώπησης των εργαζομένων	2
στ) Από φορείς εκπροσώπησης των προμηθευτών εξοπλισμού	2
	24

Τα μέλη πρέπει να έχουν ευρύ γνωστικό υπόβαθρο και προσωπική τεχνογνωσία σε ένα τουλάχιστον από τα ακόλουθα πεδία: εξόρυξη και αξιοποίηση του άνθρακα, περιβαλλοντικά και κοινωνικά ζητήματα, περιλαμβανομένων των πτυχών που αφορούν την ασφάλεια.

Η σύνθεση της συμβουλευτικής ομάδας χάλυβα, στην οποία αναφέρεται το άρθρο 22, έχει ως εξής:

Μέλη	Μέγιστος αριθμός
α) Από χαλυβουργικές βιομηχανίες/εθνικές ομοσπονδίες ή συναφή ερευνητικά κέντρα	21
β) Από φορείς εκπροσώπησης των παραγωγών σε ευρωπαϊκό επίπεδο	2
γ) Από φορείς εκπροσώπησης των εργαζομένων	2
δ) Από φορείς εκπροσώπησης των μεταποιητικών βιομηχανιών καταναλωτικών προϊόντων και των χρηστών χάλυβα	5
	30

Τα μέλη πρέπει να έχουν ευρύ γνωστικό υπόβαθρο και προσωπική τεχνογνωσία σε ένα τουλάχιστον από τα ακόλουθα πεδία: πρώτες ύλες, παραγωγή σιδήρου, παραγωγή χάλυβα, συνεχής χύτευση, ελασματοποίηση εν θερμώ ή/και εν ψυχρώ, τελική επεξεργασία χάλυβα ή/και επεξεργασία επιφανειών, ανάπτυξη ποιοτήτων χάλυβα ή/και προϊόντων, εφαρμογές και ιδιότητες του χάλυβα, περιβαλλοντικά και κοινωνικά ζητήματα, περιλαμβανομένων των πτυχών που αφορούν την ασφάλεια.